C/2025/6672

15.12.2025

**Zveřejnění oznámení o schválení standardní změny specifikace produktu se zeměpisným označením v souladu s čl. 5 odst. 4 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2025/27** ([1])

(C/2025/6672)

OZNÁMENÍ O SCHVÁLENÍ STANDARDNÍ ZMĚNY

(článek 24 nařízení (EU) 2024/1143)

**„Ficodindia dell'Etna“**

**Referenční číslo EU: PDO-IT-0241-AM01 – 11.9.2025**

1. **Název produktu**

„Ficodindia dell'Etna“

2. **Druh zeměpisného označení**

☐ CHZO

☑ CHOP

☐ ZO

3. **Odvětví**

☑ Zemědělské produkty

☐ Víno

☐ Lihoviny

4. **Země, ke které zeměpisná oblast patří**

Itálie

5. **Orgán členského státu oznamující standardní změnu**

*Název*

MINISTERSTVO ZEMĚDĚLSTVÍ, POTRAVINOVÉ SOBĚSTAČNOSTI A LESNICTVÍ – PQA 1

6. **Důvod pro standardní změnu**

Změny spadají do definice standardní změny podle čl. 24 odst. 4 nařízení (EU) 2024/1143, neboť nezahrnují změnu názvu, nepředstavují riziko narušení souvislosti se zeměpisnou oblastí a nevedou k dalším omezením uvádění produktu na trh.

7. **Popis schválené standardní změny (schválených standardních změn)**

*Předmět změny*

Článek 1 specifikace produktu. Změna názvu a odkazu na právní předpis

*Popis*

Název článku 1 specifikace produktu se mění z „Název produktu“ na „Označení“. Dále byl aktualizován odkaz na nařízení (EU) 2024/1143.

☐ Změna se týká jednotného dokumentu.

([1]) Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2025/27 ze dne 30. října 2024, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1143 o pravidla týkající se zápisu a ochrany zeměpisných označení, zaručených tradičních specialit a nepovinných údajů o jakosti a kterým se zrušuje nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 664/2014 (Úř. věst. L, 2025/27, 15.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/27/oj).

*Předmět změny*

Článek 2 specifikace produktu a bod 4.2 jednotného dokumentu. Změna názvu a revize textu

*Popis*

Název článku 2 specifikace produktu se mění z „Odrůdová škála“ na „Popis produktu“.

Do článku 2 byl rovněž doplněn následující text, který byl v plném znění přesunut z článku 6 specifikace produktu:

Plody se rozlišují podle doby zrání:

— „Agostani“ nebo „Latini“ (první kvetení)

— „Scozzolati“ (druhé kvetení).

Kultivary: žlutý, červený, bílý.

Při uvedení ke spotřebě musí plody „Ficodindia dell'Etna“ splňovat obecné normy kvality a mít tyto vlastnosti:

— hmotnost plodu: nejméně 90 g

— podíl dužiny nejméně 60 % čerstvé hmotnosti celého plodu

— plody bez deformací

— barva a tvar charakteristické pro daný kultivar (jsou povoleny plody sklizené ve fázi „invaiatura“, tedy počáteční fázi vybarvování)

— refraktometrický stupeň nejméně 11 %

Byly rovněž změněny hodnoty týkající se hmotnosti plodu z nejméně 95 g na nejméně 90 g a refraktometrického stupně z nejméně 13 % na nejméně 11 %.

☑ Změna se týká jednotného dokumentu.

*Předmět změny*

Článek 4 specifikace produktu. Změna názvu a úplná změna textu

*Popis*

Název článku 4 specifikace byl změněn z „Původ produktu, historické poznámky, význam a rozšíření“ na „Původ produktu“.

Text článku byl zcela nahrazen tímto textem:

„Dohlíží se na každou fázi produkčního procesu, přičemž se zaznamenávají všechny vstupy a výstupy. Tímto způsobem a zápisem katastrálních parcel, na nichž se produkt pěstuje, jakož i producentů a balíren do příslušných rejstříků vedených kontrolním subjektem je zaručena sledovatelnost produktu. Tu rovněž zajišťuje včasné ohlašování produkovaných množství kontrolnímu subjektu. Všechny fyzické i právnické osoby zapsané do příslušných seznamů podléhají kontrole ze strany kontrolního subjektu v souladu s ustanoveními specifikace produkce a příslušným kontrolním plánem.“

☐ Změna se týká jednotného dokumentu.

*Předmět změny*

Článek 5 specifikace produktu. Změna názvu a dvou hodnot

*Popis*

Název článku 5 specifikace produktu byl změněn z „Pozemky, výsadba, pěstitelské techniky, sklizeň, zpracování“ na „Způsob produkce“.

Byla rovněž změněna hodnota týkající se hustoty výsadby rostlin na hektar, která byla zvýšena ze 400 na 600, a byla zavedena maximální hodnota výnosu 35 tun produktu na hektar.

Nakonec byla změněna ustanovení týkající se období, kdy se provádí „scozzolatura“ (odstranění prvního kvetení), jež musí proběhnout mezi koncem května a první polovinou června. Zároveň se mění i datum zahájení sklizně plodů z prvního kvetení (Agostano), která může začít od srpna.

☐ Změna se týká jednotného dokumentu.

*Předmět změny*

Článek 6 specifikace produktu. Změna názvu a úplná změna textu

*Popis*

Název článku 6 se mění z „Vlastnosti produktu“ na „Souvislosti“.

Obsah článku 6 specifikace produktu byl, jak již bylo uvedeno, přesunut do článku 2, s výjimkou následujícího textu, který již není relevantní a byl odstraněn:

„Sledovatelnost: Aby certifikační subjekty mohly provádět kontrolu a dohled, bude za produkt s CHOP považován produkt, který pochází od producentů působících na území uvedeném v článku 3, kteří musí být zapsáni v příslušném seznamu.“

Nové znění článku 6 zcela přebírá znění původního článku 4.

☑ Změna se týká jednotného dokumentu.

*Předmět změny*

Článek 7. Změna názvu a úprava odkazu na právní předpis

*Popis*

Název článku 7 specifikace produktu byl změněn z „Kontroly a dohled“ na „Kontroly“ a byly aktualizovány odkazy na články 39 a 40 nařízení (EU) 2024/1143.

☐ Změna se týká jednotného dokumentu.

*Předmět změny*

Revize článku 8 specifikace produktu a bodů 4.5 a 4.6 jednotného dokumentu.

*Popis*

Revizí textu byla zavedla specifikace balení a označování volně ložených produktů, dále možnost uvádět na obalech výraz „Prickly Pear from Etna“ a grafické specifikace loga označení, které se má používat na obalech nebo přímo na jednotlivých plodech v případě volně ložených produktů.

☑ Změna se týká jednotného dokumentu.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

**Označení původu a zeměpisná označení zemědělských produktů**

**„Ficodindia dell'Etna“**

**Referenční číslo EU: PDO-IT-0241-AM01 – 11.9.2025**

1. **Název (názvy)**

„Ficodindia dell'Etna“

2. **Druh zeměpisného označení**

☑ CHOP

☐ CHZO

☐ ZO

3. **Země, ke které vymezená zeměpisná oblast patří**

Itálie

4. **Popis zemědělského produktu**

4.1 *Klasifikace zemědělského produktu podle čísla a kódu kombinované nomenklatury, jak je uvedeno v čl. 6 odst. 1 nařízení (EU) 2024/1143*

0810 – Ostatní ovoce, čerstvé

08 – JEDLÉ OVOCE A OŘECHY; KŮRA CITRUSOVÝCH PLODŮ NEBO MELOUNŮ

4.2 *Popis zemědělského produktu, k němuž se vztahuje zapsaný název*

Kultivary druhu „*Opuntia ficus-indica*“ v dané oblasti jsou: žlutý, nazývaný také „*Sulfarina*“ nebo „*Nostrale*“; červený, nazývaný také „*Sanguigna*“; bílý, nazývaný také „*Muscaredda*“ nebo „*Sciannarina*“. Je povoleno maximálně 5 % jiných krajových odrůd. Za hodnotné varianty se považují varianty „*Trunzara*“ nebo „*Pannittera*“ ze žlutých, červených a bílých kultivarů.

Plody se rozlišují podle doby zrání:

— „Agostani“ nebo „Latini“ (první kvetení)

— „Scozzolati“ (druhé kvetení).

Kultivary: žlutý, červený, bílý.

Při uvedení ke spotřebě musí plody „Ficodindia dell'Etna“ splňovat obecné normy kvality a mít tyto vlastnosti:

— hmotnost plodu: nejméně **90 g**

— podíl dužiny nejméně 60 % čerstvé hmotnosti celého plodu

— plody bez deformací

— barva a tvar charakteristické pro daný kultivar (jsou povoleny plody sklizené ve fázi „invaiatura“, tedy počáteční fázi vybarvování)

— refraktometrický stupeň nejméně **11 %**

4.3 *Odchylky týkající se získávání krmiva (pouze u produktů živočišného původu označených chráněným označením původu) a omezení týkající se získávání surovin (pouze u zpracovaných produktů označených chráněným zeměpisným označením)*

–

4.4 *Specifické kroky při produkci, které se musejí uskutečnit ve vymezené zeměpisné oblasti*

Všechny fáze produkce CHOP „Ficodindia dell'Etna“ musí probíhat v zeměpisné oblasti produkce.

4.5 *Zvláštní pravidla pro balení, krájení, strouhání atd. zemědělského produktu, k němuž se vztahuje zapsaný název*

Upravené plody zbavené trnů se uvádí ke spotřebě v nových obalech různých druhů, které jsou v souladu s platnými právními předpisy a jsou vyrobeny ze dřeva, lepenky a plastů. Jsou povoleny obslužné obaly určené pro balení volně ložených produktů.

Podle tradice je povoleno, aby se v jednom balení nacházely tři různé kultivary.

4.6 *Zvláštní pravidla pro označování zemědělského produktu, k němuž se vztahuje zapsaný název*

Produkt „Ficodindia dell'Etna“ může být uveden na trh s **evropským symbolem** chráněného označení původu uvedeným na každém balení. Na baleních musí být jasným, nesmazatelným písmem, které se jasně odlišuje od ostatních nápisů, uvedeno **logo** označení „Ficodindia dell'Etna“. Je povoleno používat výraz „**Prickly Pear from Etna**“. Dále musí být uvedeny údaje umožňující identifikaci názvu, obchodního jména a adresy balírny, počáteční hrubé hmotnosti, jakož i případného názvu podniků, z nichž plody pocházejí. Uvedení týdne sklizně produktu a výrazy „*Agostani*“ nebo „*Latini*“ a „*Scozzolati*“ nebo „*Bastardoni*“ odkazující na dobu zrání jsou volitelné. **Logo označení** tvoří nápis D.O.P. DENOMINAZIONE D'ORIGINE PROTETTA (chráněné označení původu), pod nímž je umístěno vyobrazení vulkánu Etna, dva kladody se čtyřmi plody a pod nimi nápis „Ficodindia dell'Etna“, vpravo je umístěno logo CHOP.




Je povoleno použití černobílé varianty.

Prodej volně loženého produktu musí být prováděn s použitím samolepicího štítku s logem označení, jak je uvedeno níže, který musí být povinně umístěn na nejméně 70 % plodů v balení. Rozměry štítku musí být nejméně 2 cm x 2 cm.




4.7 *Stručné vymezení zeměpisné oblasti*

Oblast produkce plodů „Ficodindia dell'Etna“ je součástí provincie Catania (CT). Nachází se v nadmořské výšce od 150 do 750 m n. m. a spadá do území obcí Bronte, Adrano, Biancavilla, Santa Maria di Licodia, Ragalna, Camporotondo, Belpasso a Paternò.

5. **Souvislost se zeměpisnou oblastí**

*Shrnutí souvislosti*

Historik Denis Mark Smith ve svém díle „History of Sicily – Medieval Sicily 800–1713“ (Dějiny Sicílie, svazek „Středověká Sicílie (800–1713)“) uvádí: *„Na konci 16. století dovezli Španělé na Sicílii některé nové a důležité druhy rostlin, např. rajčata z Peru, kukuřici a tabák z Mexika. Nejčastěji se používala opuncie pocházející z tropické Ameriky (nazývané podle K. Kolumba ‚Západní Indie‘). Opuncie mexické (Opuntia ficus-indica) proměnily sicilský venkov, protože snášely dlouhá období sucha a snadno se šířily v rozsedlinách skal. Byly dokonce záměrně vysazovány, aby rozbíjely lávu na úrodných svazích vulkánu Etna. Tato obdivuhodná plodina se stala součástí každodenní stravy bohatých i chudých obyvatel Sicílie.““* W.H. Barlett ve své knize „Pictures from Sicily“ (Obrázky ze Sicílie) (1853) píše: *„Avšak ze všech rostlin u úpatí Etny je opuncie možná ta, která tu prosperuje nejlépe: roste a rozmnožuje se s překvapivou rychlostí.“* Odkazy na opuncii (kaktusové fíky) v *„obdělávané oblasti Etny“*, jak byla definována v době Spallanzaniho (1792), lze najít také v dílech P. Bemba, Borelliho, Stoppaniho, Brydona atd., jakož i v historické eseji o zemědělství S. Coppolera: *„Del ficodindia, sua coltivazione in Sicilia e modo di ottenere i frutti tardivi (‚scuzzulari‘)* (O opuncii, jejím pěstování na Sicílii a způsobu získávání pozdních plodů (metoda ‚scuzzulari‘)“ (1827). Mortillaro se ve svém článku *„Notizie economico – statistiche“* (Hospodářská statistika) (1853) opírá o údaje o ploše určené k pěstování opuncií uvedené v sicilském katastru. Stejně tak kniha *„Atti della Giunta per l'inchiesta Agraria“* (Zápisy z jednání Rady pro zemědělské šetření) od Jaciniho (1884) uvádí přehled ploch určených k pěstování opuncií na Sicílii.

*(Souvislost se zeměpisnou oblastí)*

Na jihozápadním svahu Etny se opuncie díky ideálním podmínkám stala významným prvkem krajiny. Musí být pěstována v podmínkách, které jsou tradiční a typické pro oblast Etny. Oblast produkce se vyznačuje subtropickým, polosuchým středomořským podnebím s dlouhými a suchými léty, srážkami soustředěnými do podzimního a zimního období a výraznými teplotními rozdíly mezi dnem a nocí. Půdy vulkanického původu, převládající větry, vlhkost a zejména dlouhá expozice slunečnímu záření dodávají plodům kvalitativní vlastnosti (barvu, trvanlivost a konzistenci), kterých je obtížné dosáhnout v jiných produkčních oblastech, dokonce i v pohoří Etny.

**Elektronický odkaz (URL) na zveřejnění specifikace produktu**

https://www.masaf.gov.it/flex/cm/pages/ServeAttachment.php/L/IT/D/1%252F8%252F2%252FD.81fd1f8ecc8307f89b80/P/BLOB%3AID%3D3343/E/docx?mode=download